



# SOCIEDAD EXCURSIONISTA "MANUEL IRADIER"

## VITORIA

ADHERIDA A LA F. E. M.

CIRCULAR PARA LOS SOCIOS

JUNIO 1957

### ¿ALPINISTAS..... MONTAÑEROS.....?

De la magnífica obra editada recientemente por el Centro Excursionista de Cataluña, bajo el título «El Aneto y sus hombres», debida a la investigación paciente del gran pirenaista francés Jean Escudier, entresacamos un párrafo que nos ha parecido muy interesante y muy adecuado para exponerlo en estos tiempos, digamos un tanto materialistas en que vivimos.

Dice Escudier: «Cuando los excursionistas dejan de ser exploradores (en el sentido de encontrar las rutas de ascensión a las cumbres) son alpinistas si prefieren el deporte a la propia montaña; montañeros, si la montaña «habla a su corazón» con mayor intensidad que el deporte».

No queremos llegar a la conclusión de que los términos empleados sean adecuados, ni que nuestra Real Academia esté de acuerdo con el significado que él otorga a las palabras «Alpinistas» y «Montañeros». Solamente queremos dejar aquí constancia del párrafo en cuestión, deseando muy de veras que todos los miembros de la Excursionista que recorren las rutas de las cumbres, puedan llamarse MONTAÑEROS; que la montaña «hable a su corazón», pues con ello lograremos una de las mayores virtudes de este deporte: Comprender a la naturaleza y, con ella, mejor a Dios....

### CALENDARIO DE ACTIVIDADES PARA EL MES DE JUNIO

- Día 2.—Imposición de medallas a los finalistas de los concursos celebrados en 1956, por una personalidad montañera. Santa Misa en San Vitor por los asociados fallecidos.
- Día 9.—Excursión en autocar a Bernedo. Salida a las ocho de la mañana de la Plaza de Correos. Ascensión a S. Tirso, Peña Alta o Lapoblación.
- Día 16.—Autocar al puerto de Lizarrusti, para ascender al refugio de Igaratxa y asistir a la concentración regional de sociedades de Montaña.

Día 23.—Travesía de la Sierra de Badaya, correspondiente al Trofeo de la Llanada Alavesa.

Días 28-29 y 30.—Campamento en la sierra de Urbasa, asistencia a las jornadas Espeleológicas regionales.

Día 30.—Autocar al Parador de Urbasa, con salida de la Plaza de Correos a las ocho de la mañana.

### Sección de Montaña

Han sido varios los asociados que han entregado cantidades en metálico para proceder a la reparación de los daños que se ocasionaron en el Refugio de San Vitor. A todos ellos nuestras más expresivas gracias, confiando se continuarán recibiendo otros donativos.

Durante los días 14 al 21 de Agosto, la Sección de Montaña del Club Deportivo de Eibar, ha organizado una salida extraordinaria a la zona de Aneto, en los Pirineos Centrales. Si algún asociado está interesado en asistir a esta excursión, puede solicitar información en Secretaría.

### Sección de Fotografía

Próximamente se celebrarán los siguientes Salones: Concurso Nacional de la Feria del Mar, en San Sebastián. Tema: Marinas, en todos sus aspectos. Ultimo día de recepción de las obras, 30 de Junio. Envío colectivo, 20 de Junio.

II Concurso Nacional «San Fermín», del 6 al 20 de Julio, en Pamplona. Cuatro obras tamaño mínimo 18 x 24. Ultimo día de admisión, 15 de Junio. Envío colectivo, 10 de Junio.

Sout Shields International Exhibition. Del 6 al 27 de Julio. Ultimo día, 6 de Junio. Inglaterra.

Den IX International Exhibition of Photographi Art. Del 4 al 25 de Agosto. Ultimo día, 20 de Junio. Dinamarca.

Newquay Western Salon of Photographi. Del 22 de Julio al 3 de Agosto. Plazo de admisión, 24 de Junio. Inglaterra.

III Salón Internacional de Arte Fotográfico. Del 31 de Agosto al 8 de Septiembre. Plazo de admisión, 1.º de Julio. Frankfurt (Alemania).

## Sección de Espeleología

Cumpliendo los acuerdos del Primer Congreso Vasco-Vavarro de Espeleología celebrado en Aránzazu el pasado año, la Institución Príncipe de Viana, de Pamplona, por medio de su Grupo de Espeleología, ha organizado unas jornadas prácticas que tendrán lugar en la sierra de Urbasa, durante los días 28, 29 y 30 del corriente mes de Junio.

Los programas de estos actos y demás detalles se encuentran en el domicilio social, debiendo participar a todos los interesados en asistir a las mismas, que deberán ponerse en comunicación con los miembros de esta Sección para el día 8 de Junio, pues las inscripciones deberán remitirse antes del día 10 a Pamplona.

Por fin este grupo cuenta con material suficiente para emprender empresas de cierta envergadura en el aspecto del estudio y exploración de las cavernas. La ayuda nos ha venido, cómo no, de la Obra Cultural de la Caja de Ahorros de la Ciudad, que ha adquirido diverso material que presta a este grupo.

Aprovechamos esta oportunidad para hacer, una vez más, público nuestro agradecimiento a ésta Entidad que tanta ayuda nos viene prestando desde nuestra fundación, a través de las diversas Secciones que componemos la Excursionista.

Durante el pasado mes se realizaron exploraciones en las cuevas de Baxotxo, Los Moros y la Trinidad, habiendo sido levantados los planos de todas ellas.

Han sido recopilados los datos, que, sobre la existencia de cuevas y simas en nuestra provincia, tenían diferentes miembros, habiéndose preparado un primer avance de fichero con 110 cavidades. Agradeceremos a todos los asociados la comunicación de las noticias que ellos posean en este sentido, con el fin de ir completando el Catálogo Espeleológico de nuestra provincia, una de las primeras labores que se ha impuesto esta sección.



Productos

**"LEA"**

Vitoria

Confitería

*Alberdi*

AIMIBARES, - BOMBONES  
CHOCOLATES - PASTAS

Vitoria

Hijos de Teodoro de

**AGUIRRE**

CARPINTERIA  
EBANISTERIA  
PERSIANAS

VITORIA

Construcciones

**Francisco Cortázar**

Vitoria

CERRAJERIA - FORJA

**HERMENEGILDO VELASCO**

ENSAMBLAJES METALICOS

\*

Federico Baraibar, 2 - Tel: 2898

VITORIA

MERCERIA

**SANTA MARIA**

GRAN SURTIDO EN LANAS Y  
ARTICULOS PARA REGALOS

Cuchillería, 81

VITORIA

Carnes de vacuno de primera calidad

Salchichas - Chorizos - Morcillas

Especiales de la casa

**REGINA Y JOSE MARI**

(Hijo y nieto de V. Apiñaniz)

Cuchillería, 27  
Teléfono 1802

VITORIA

Pza. Abastos, 34  
Teléfono 1802

**Viuda de José Abad**

CAFES TOSTADOS

\*

TUESTE DIARIO

Olaguibel, 15 - Teléfono 3514

Postos, 27 - Teléfono 1763

VITORIA